

# Canes



## Canes - assembly and user instructions

Please inspect all parts carefully for cracks/breaks prior to use.

The canes come fully assembled. A cane is designed to help you balance or unload weight from your lower extremities while you walk.

### Height adjustment:

Before adjusting the height of the leg extensions or handle shaft loosen the threaded tightening ring (A). When adjusting the height of the leg extension or shaft tubing, be sure the push button (B) fully protrudes through the adjustment hole of the shaft to ensure a positive lock. After adjusting to the desired height securely tighten the threaded ring.

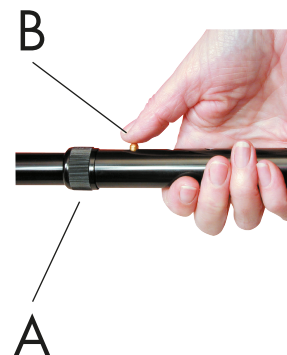
### MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Before use, check to make sure that rubber tips are not ripped, worn, or missing. Replace if necessary. Regularly check the threaded ring and tighten if necessary.

### CARE INSTRUCTIONS

Clean with mild cleanser and water; dry thoroughly.

Maximum user weight 114 kg.



## Wandelstokken - montage- en gebruikersinstructies

Controleer voor gebruik alle onderdelen zorgvuldig op scheuren en breuken.

De wandelstokken worden gemonteerd geleverd. Een wandelstok wordt gebruikt als een loop-hulpmiddel voor een beter evenwicht en reduceert het gewicht op uw onderbenen tijdens het lopen.

### Hoogteverstelling:

Om de hoogte van de poot en handgreep in te stellen, draait u eerst de schroefdraadring los (A). Zorg bij het instellen van de poot- of schachthoogte dat drukknopje (B) volledig in het stelgaatje wordt gedrukt en uit het stelgaatje steekt voor een veilige vergrendeling. Draai na het instellen van de gewenste hoogte de schroefdraadring weer stevig vast.

### ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN

Controleer voor gebruik of de rubberen dop aan de stok zit en dat deze niet gescheurd of versleten zijn. Vervang de dop indien nodig. Controleer regelmatig of de schroefdraadring goed vast zit en draai indien nodig aan.

### REINIGINGSVOORSCHRIFTEN

Reinig met een sopje en droog goed af.

Maximaal gebruikersgewicht 114 kg.



## Cannes - instructions d'assemblage et pour l'utilisateur

Veillez inspecter soigneusement toutes les pièces pour vérifier qu'elles ne sont pas fissurées ou cassées avant de les utiliser.

Les cannes sont livrées assemblées. La canne aide à conserver l'équilibre et diminue le poids sur la partie inférieure des jambes lors de la marche.

### Réglage en hauteur :

Pour ajuster la hauteur du pied et de la poignée, desserrez d'abord l'anneau fileté (A). Lorsque vous ajustez la hauteur du pied ou du fût, veillez à ce que le bouton poussoir (B) soit entièrement pressé dans le trou de réglage pour un verrouillage correct. Après avoir ajusté la hauteur, serrez à nouveau fermement l'anneau fileté.

### INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Avant toute utilisation, contrôlez que les embouts en caoutchoucs sont fixés sur la canne et qu'ils ne présentent pas de fissures ni d'usure. Remplacez les embouts si nécessaire. Contrôlez régulièrement que l'anneau fileté est bien serré, et resserrez-le si nécessaire.

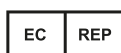
### INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Nettoyez avec un détergent doux et essuyez soigneusement.

Poids utilisateur maximum 114 kg.



Valentine International Ltd. Taiwan  
8th Floor, No. 149, Sec 2, Ta Tung Road  
221 Hsichih District, New Taipei City  
Taiwan R.O.C



Y. Sung Handelsvertretung  
Duesselthaler Str. 24  
40211 Duesseldorf Germany



MADE IN  
TAIWAN

Distributed by:  
Able2 Europe B.V.  
Koperslagerij 15  
4762 AR Zevenbergen  
The Netherlands  
[www.able2.nl](http://www.able2.nl)

Able2 UK Ltd.  
[www.able2.uk](http://www.able2.uk)  
Able2 Iberia S.L.  
[www.able2.es](http://www.able2.es)

Aids to daily living

**Able2**

# Canes



## Gehstöcke - Montage und Gebrauchsanleitung

Bitte überprüfen Sie alle Teile vor dem Gebrauch sorgfältig auf Risse / Brüche.

Die Stöcke werden komplett montiert geliefert. Der Gehstock soll Ihnen helfen, das Gewicht auszugleichen oder zur Entlastung von Ihren unteren Extremitäten beim Gehen.

### Höhenverstellung:

Vor dem Einstellen der Höhe des Verlängerungsbeins oder vom Schaft des Handgriffs, lösen Sie den Gewindespanning (A). Beim Einstellen der Höhe des Verlängerungsbeins oder des Schaftrohres, stellen Sie sicher, dass der Druckknopf (B) vollständig durch das Einstelloch des Schafts ragt, um eine positive Verriegelung zu gewährleisten. Den Gewinding nach dem Einstellen der richtigen Höhe wieder fest anziehen.

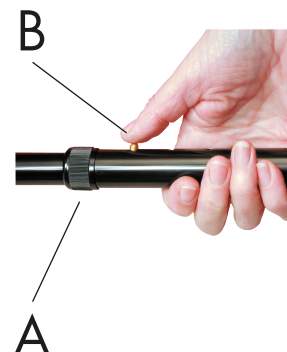
### WARTUNGSANLEITUNG

Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass keine Gummikappen zerrissen, abgenutzt oder vermisst sind. Bei Bedarf vor Gebrauch ersetzen. Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Gewinding fest sitzt, und ziehen Sie ihn gegebenenfalls fest.

### REINIGUNGSANLEITUNG

Mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser reinigen, gründlich trocknen.

Maximales Benutzergewicht 114 kg.



## Bastones - instrucciones de montaje y uso

Inspeccione todas las piezas con cuidado para detectar grietas / roturas antes de usarlas.

Los bastones se suministran montados. Un bastón se usa como una ayuda para caminar para un mejor equilibrio y para reducir el peso en la parte inferior de las piernas al caminar.

### Ajuste de altura:

Para ajustar la altura de la pata y el mango, primero afloje el anillo roscado (A). Al ajustar la altura de la pata o del eje, asegúrese de que el botón pulsador (B) esté completamente presionado en el orificio de ajuste para un buen bloqueo. Después de ajustar la altura correcta, vuelva a apretar firmemente el anillo roscado.

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Antes de usar, verifique que las conteras de goma estén en el bastón y que no estén rotas o desgastadas. Reemplace las conteras si es necesario. Compruebe periódicamente que el anillo roscado esté apretado y apriételo si es necesario.

### INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Limpiar con agua jabonosa y secar bien.

Peso máximo del usuario 114 kg.



## Bengalas - instruções de montagem e uso

Por favor, inspecione cuidadosamente todas as partes e procure por rachaduras ou fissuras antes de utilizar.

As bengalas vêm completamente montadas. A bengala é concebida para o ajudar a equilibrar ou a aliviar o peso das suas extremidades inferiores enquanto caminha.

### Ajuste de altura:

Antes de ajustar a altura dos suportes ou do manípulo que permite fazer o ajuste, solte o anel de aperto com rosca (A). Ao ajustar a altura da extensão do suporte ou das hastas, certifique-se de que o botão de pressão (B) fica totalmente inserido no orifício de ajuste da haste para assegurar um travão. Depois de ajustar para a altura desejada, aperte a rosca até sentir que está segura.

### INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Antes de usar, verifique se as pontas de borracha não estão rasgadas, desgastadas ou em falta. Substituir se necessário antes de utilizar. Verifique regularmente a rosca e aperte se necessário.

### INSTRUÇÕES DE CUIDADO

Limpar com água e detergente neutro; secar bem.

Peso máximo do usuário 114 kg.